

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ- 'PUMP CLEANER'

### SECTION 1. IDENTIFICATION

---

<b>Identificateur du produit</b>	'Pump Cleaner'
<b>Autres moyens d'identification</b>	Solution de nettoyage
<b>Usage recommandé</b>	Usage professionnel seulement
<b>Restrictions d'utilisation</b>	Aucunes connues
<b>Identificateur du fournisseur</b>	Multiurethanes Ltée. 5245 rue Creebank, Mississauga, ON L4W 1N3
<b>Numéro de téléphone d'urgence</b>	1-800-663-6633

### SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

---

#### Classification

Lésions oculaires graves / Irritation oculaire Catégorie 2B

#### Éléments d'étiquetage

##### Symbole



##### Mention d'avertissement

ATTENTION

##### Mention de danger

Provoque une irritation des yeux.

##### Conseils de prudence

#### **Prévention**

Porter un équipement de protection approprié.  
Éviter de respirer les fumées / brouillards / vapeurs.  
Se laver les mains et la peau exposée après manipulation.

#### **Réponse**

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver à fond après la manipulation. Consulter un médecin si concerné.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Retirez les lentilles de contact, si elles sont présentes et faciles à faire. Continuer à rincer. Demander de l'aide médicale.  
EN CAS D'INHALATION: Emmener la personne à l'air frais. Consulter un médecin si concerné.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ – ‘PUMP CLEANER’

### **Stockage**

Stocker à l'écart des matières incompatibles.

### **Disposition**

Éliminer le matériel conformément à toutes les lois et réglementations fédérales, étatiques / provinciales et locales. Les règlements peuvent varier dans différents endroits. La caractérisation des déchets et le respect des lois applicables relèvent de la seule responsabilité du générateur de déchets.

### **Autres dangers**

L'ingestion peut provoquer une irritation gastro-intestinale, nausées, vomissements et diarrhée. Peut être légèrement irritant pour la peau et les voies respiratoires.

## SECTION 3. COMPOSITION/RENSEIGNEMENTS SUR LES INGRÉDIENTS

### **Mélange**

<b>Nom chimique</b>	<b>Numéro de CAS</b>	<b>Concentration</b>	<b>Noms communs / synonymes</b>	<b>Autres identificateurs</b>
Acide pentanedioïque, ester diméthylque	1119-40-0	60 – 61%	Acide glutarique, ester diméthylque, ester dibasique DBE-5	Non disponible
Succinate de diméthyle	106-65-0	21 – 22%	Acide butanedioïque, ester diméthylque, butanedioate de diméthyle	Non disponible
Adipate de diméthyle	627-93-0	17 – 18%	Acide hexanedioïque, ester diméthylque, hexanedioate de diméthyle	Non disponible

### **Notes**

Les concentrations en % pour les produits chimiques énumérés ci-dessus varient d'un lot à l'autre. Les concentrations indiquées représentent la plage de concentration réelle de chaque produit chimique.

## SECTION 4. PREMIERS SOINS

### **Inhalation**

En cas d'inhalation, déplacer à l'air frais. Si la respiration est difficile, ne donner que de l'oxygène par un personnel médical qualifié. Si la respiration est arrêtée, pratiquer la respiration artificielle. Consulter un médecin si les symptômes se développent et persistent.

### **Contact avec la peau**

Laver immédiatement et abondamment à l'eau. Enlever et laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. En cas d'irritation ou de symptômes, consultez un médecin.

### **Contact avec les yeux**

Rincer immédiatement les yeux à l'eau courante pendant au moins 5 à 10 minutes. Si l'irritation persiste, consultez un médecin immédiatement.

### **Ingestion**

Ne pas faire vomir. Demander à la victime de se rincer la bouche avec de l'eau, puis de boire un à deux verres d'eau. Ne portez rien à la bouche d'une personne inconsciente. Demander de l'aide

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ – ‘PUMP CLEANER’

	médicale.
<b>Principaux symptômes et effets (aigus ou retardés)</b>	Provoque une irritation des yeux. Les symptômes peuvent inclure larmolements, rougeurs et malaises. Le contact direct avec la peau peut provoquer une irritation légère ou faible. L'ingestion peut provoquer une irritation gastro-intestinale, nausées, vomissements et diarrhée.
<b>Prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial</b>	Traiter symptomatiquement. Si exposé ou concerné, consulter un médecin.

### SECTION 5. MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

---

#### Agents extincteurs

Agents extincteurs appropriés

Utilisez des produits adaptés aux incendies environnants, tels que brouillard d'eau ou fines gouttelettes, dioxyde de carbone et produits chimiques secs.

Agents extincteurs inappropriés

Ne pas utiliser un fort courant d'eau. L'utilisation d'un jet d'eau puissant peut propager un incendie.

#### Dangers spécifiques du produit

La combustion peut produire des fumées irritantes, toxiques et nauséabondes. Les produits de combustion dangereux peuvent inclure des oxydes de carbone.

#### Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Les pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard comprenant un manteau ignifuge, un casque avec masque facial, des gants, des bottes en caoutchouc et, dans les espaces clos, un appareil respiratoire autonome. Les pompiers doivent porter un équipement de protection approprié et un appareil respiratoire autonome avec masque intégral fonctionnant en mode pression positive. Déplacer les contenants de la zone de feu si cela peut se faire en toute sécurité. L'eau pulvérisée peut être utile pour refroidir les équipements exposés à la chaleur et aux flammes.

### SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENTS ACCIDENTELS

---

#### Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence

Éviter le contact avec les yeux ou sur la peau. Ne pas respirer les fumées / brouillards / vapeurs. Utiliser un équipement de protection individuelle approprié. Évacuer la zone de danger. Équipez l'équipe de nettoyage avec une protection adéquate.

#### Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Ventiler la zone de libération. Arrêter le déversement ou la fuite à la source si cela est possible en toute sécurité. Diguer pour le contrôle de l'eau. Contenez et absorbez le liquide répandu avec un matériau absorbant inerte et non combustible (par exemple du sable), puis

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ – ‘PUMP CLEANER’

placez le matériau absorbant dans un contenant pour une élimination ultérieure (voir section 13).

### Procédures de notification

Non disponible

### Précautions environnementales

Assurez-vous que le produit déversé ne pénètre pas dans les égouts, les drains, les cours d'eau ou les espaces confinés.

## SECTION 7. MANUTENTION ET STOCKAGE

### Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Utilisez uniquement dans des zones bien ventilées. Porter un équipement de protection approprié lors de la manipulation. Éviter de respirer les vapeurs ou les brouillards. Évitez le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Tenir à l'écart de la chaleur extrême et des flammes. Tenir à l'écart des incompatibles. Garder les contenants bien fermés lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Un bon entretien est nécessaire pendant le stockage, le transfert, la manipulation et l'utilisation de ce produit. À manipuler conformément aux bonnes procédures d'hygiène industrielle et de sécurité. Toujours se laver les mains immédiatement après avoir manipulé ce produit.

### Conditions de sûreté en matière de stockage (y compris les incompatibilités)

Stocker à l'écart des matières incompatibles; oxydants forts (par exemple chlore, peroxydes, etc.), acides forts et bases fortes. Ne pas fumer dans l'endroit où le produit est entreposé.

## SECTION 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

### Paramètres de contrôle – Limites d'exposition professionnelle

Non chimique	Type	Valeurs limites d'exposition	Source
Acide pentanedioïque, ester diméthyle	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Succinate de diméthyle	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Adipate de diméthyle	Non disponible	Non disponible	Non disponible

### Contrôles d'ingénierie appropriés

Utiliser dans un endroit bien ventilé. Utiliser une ventilation par aspiration générale ou locale pour maintenir les concentrations dans l'air sous les limites d'exposition recommandées.

### Mesures de protection individuelle

#### Protection des yeux et du visage

Portez des lunettes de sécurité à écrans latéraux ou des lunettes de protection contre les produits chimiques, selon le cas, pour éviter tout contact avec les yeux.

#### Protection de la peau

Des gants imperméables sont recommandés. Il faut demander conseil aux fournisseurs de gants. Portez suffisamment de vêtements pour éviter tout contact avec la peau.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ- 'PUMP CLEANER'

### Protection des voies respiratoires

Si les concentrations dans l'air sont supérieures à la limite d'exposition admissible ou si elles ne sont pas connues, porter un respirateur approuvé par NIOSH. Il faut demander conseil à des spécialistes de la protection respiratoire.

### Mesures d'hygiène

Ne pas manger, boire, fumer ou utiliser des produits de beauté en travaillant avec ce produit. Une fois les travaux terminés, laver les mains avant de manger, de boire, de fumer ou d'utiliser les toilettes. Assurez-vous que les bassins oculaires et les douches de sécurité sont à proximité.

## SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

---

<b>Apparence</b>	Liquide incolore clair
<b>Odeur</b>	Aucune
<b>Seuil olfactif</b>	Non disponible
<b>pH</b>	Non disponible
<b>Point de fusion et point de congélation</b>	-20 ° C
<b>Point initial d'ébullition initial et domaine d'ébullition</b>	196 - 225 ° C
<b>Point d'éclair</b>	Coupe fermée: 100 ° C
<b>Taux d'évaporation (BuAe = 1)</b>	Non disponible
<b>Inflammabilité (solides et gaz)</b>	Non disponible
<b>Limites supérieures et inférieures d'inflammabilité ou d'explosivité</b>	
<u>Limite d'inflammabilité - supérieure (%)</u>	8%
<u>Limite d'inflammabilité - inférieure (%)</u>	0,9%
<u>Limite d'explosivité - supérieure (%)</u>	Pas explosif
<u>Limite d'explosivité - inférieure (%)</u>	Pas explosif

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ- 'PUMP CLEANER'

<b>Tension de vapeur</b>	0,2 mmHg
<b>Densité de vapeur (air = 1)</b>	> 1
<b>Densité relative (eau = 1)</b>	1,09
<b>Solubilité dans l'eau</b>	Partiellement soluble
<b>Solubilité dans d'autres liquides</b>	Non disponible
<b>Coefficient de partage, n-octanol / eau (logKow)</b>	Non disponible
<b>Température d'auto-inflammation</b>	370 ° C
<b>Température de décomposition</b>	Non disponible
<b>Viscosité</b>	Non disponible

### SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

---

<b>Réactivité</b>	Normalement pas réactif.
<b>Stabilité chimique</b>	Stable dans les conditions de manipulation et de stockage recommandées (voir section 7).
<b>Risque de réactions dangereuses</b>	Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.
<b>Conditions à éviter</b>	Évitez la chaleur excessive, les étincelles et les flammes nues. Éviter le contact avec des matériaux incompatibles.
<b>Matériaux incompatibles</b>	Oxydants forts (chlore, peroxydes, etc.), acides forts et bases fortes.
<b>Produits de décomposition dangereux</b>	Aucuns connus

### SECTION 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

---

#### Information sur les voies d'exposition probables

<u>Inhalation</u>	Oui
<u>Contact avec la peau</u>	Oui
<u>Contact avec les yeux</u>	Oui

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ – ‘PUMP CLEANER’

<u>Ingestion</u>	Oui
<b>Signes et symptômes de l'exposition</b>	<p><i>Inhalation</i> Si le produit est chauffé ou si des vapeurs se forment, l'inhalation peut provoquer une irritation du nez, de la gorge et des voies respiratoires.</p> <p><i>Contact avec la peau</i> Un contact direct avec la peau peut entraîner une irritation minimale, voire aucune.</p> <p><i>Contact avec les yeux</i> Provoque une irritation des yeux. Les symptômes peuvent inclure larmoiements, rougeurs et malaises.</p> <p><i>Ingestion</i> L'ingestion peut irriter le tube digestif et provoquer des nausées, des vomissements et des diarrhées.</p>
<b>Effets chroniques potentiels sur la santé</b>	Un contact prolongé ou répété peut provoquer dessèchement, gerçures et dégraissage de la peau.
<b>Toxicité aiguë</b>	Non disponible
<b>Corrosion / Irritation cutanée</b>	Non disponible
<b>Lésions oculaires graves / Irritation oculaire</b>	Non disponible
<b>Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique)</b>	Non disponible
<b>Toxicité spécifique pour certains organes cibles (expositions répétées)</b>	Non disponible
<b>Danger d'aspiration</b>	Non disponible
<b>Sensibilisation respiratoires ou cutanée</b>	Ne devrait pas être un sensibilisant cutané ou respiratoire.
<b>Toxicité pour la reproduction</b>	Ne devrait pas avoir d'effets sur la reproduction.
<b>Mutagenicité sur les cellules germinales</b>	Ne devrait pas être mutagène chez l'homme.
<b>Cancérogénicité</b>	L'ACGIH, le CIRC, l'OSHA ou le NTP n'ont répertorié aucun composant cancérigène.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ – ‘PUMP CLEANER’

### Données toxicologiques

Nom chimique	CL50	DL50
Acide pentanedioïque, ester diméthylque	> 11 mg / L (aérosol) (pas de mortalité) (Lecture croisée) (4 heures, inhalation, rat)	> 5000 mg / kg (orale, rat) > 2000 mg / kg (pas de mortalité) (voie cutanée, lapin)
Succinate de diméthyle	> 5,9 mg / L (aérosol) (pas de mortalité) (Lecture croisée) (4 heures, inhalation, rat)	> 5000 mg / kg (orale, rat) > 2000 mg / kg (pas de mortalité) (voie cutanée, lapin)
Adipate de diméthyle	> 11 mg / L (aérosol) (pas de mortalité) (Lecture croisée) (4 heures, inhalation, rat)	> 5000 mg / kg (orale, rat) > 5000 mg / kg (voie cutanée, lapin)

### SECTION 12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

<b>Écotoxicité</b>	Ne devrait pas être nocif pour les organismes aquatiques. Ne pas laisser le matériel contaminer le système d'eau souterraine. Consulter les données d'écotoxicité publiées pour chaque composant.
<b>Persistance et dégradation</b>	Facilement biodégradable.
<b>Potentiel de bioaccumulation</b>	Ne devrait pas se bioaccumuler.
<b>Mobilité dans le sol</b>	Une hydrosolubilité élevée indique une grande mobilité dans le sol.
<b>Autres effets nocifs</b>	Non disponible

### SECTION 13. DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

<b>Méthodes d'élimination</b>	Éliminer le matériel conformément à toutes les lois et réglementations fédérales, étatiques / provinciales et locales. Les règlements peuvent varier dans différents endroits. La caractérisation des déchets et le respect des lois applicables relèvent de la seule responsabilité du générateur de déchets.
-------------------------------	--

### SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Réglementation	Numéro ONU	Désignation officielle de transport	Nom technique (pour l'entrée N.S.A.)	Classe de danger relative au transport	Groupe d'emballage
TMD	Aucun	Non réglementé	Non réglementé	Non réglementé	Non réglementé
49 CFR/DOT	Aucun	Non réglementé	Non réglementé	Non réglementé	Non réglementé
IMDG	Aucun	Non réglementé	Non réglementé	Non réglementé	Non réglementé
OACI/IATA	Aucun	Non réglementé	Non réglementé	Non réglementé	Non réglementé

**Précautions spéciales**                      Aucunes connues ou signalées par le fabricant.

**Dangers environnementaux**            Cette substance ne répond pas aux critères pour une substance dangereuse pour l'environnement selon le code IMDG. Voir la



## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ – ‘PUMP CLEANER’

section 12.

**Transport en vrac aux termes de l'annexe II de la Convention MARPOL 73/73 et du Recueil IBC** Non disponible

### SECTION 15. INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

#### Informations canadiennes

SIMDUT Voir la section 2

LCPE (LES/LIS) Tous les ingrédients énumérés figurent sur la Liste intérieure des substances (LIS).

#### Informations américaines

Inventaire TSCA Tous les composants de ce produit sont répertoriés dans l'inventaire.

Règlements d'États Non disponible

#### Informations internationales

<u>Ingrédients</u>	<u>UE (EINECS)</u>	<u>Australie (AICS)</u>	<u>Philippines (PICCS)</u>	<u>Japon (ENCS)</u>	<u>Corée (KECI/KECL)</u>	<u>Chine (IECSC)</u>	<u>Nouvelle-Zélande (IOC)</u>
Acide pentanedioïque, ester diméthylique	214-277-2	Présent	Présent	(2)-925; (2)-857	KE-27978	Présent	HSR003381
Succinate de diméthyle	203-419-9	Présent	Présent	(2)-848	KE-03764	Présent	HSR003468
Adipate de diméthyle	211-020-6	Présent	Présent	(2)-879; (2)-861	KE-18697	Présent	HSR003467

### SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

**Date de la dernière révision** 25 octobre 2018

**Avertissement** Les informations fournies dans ce document sont correctes au meilleur de nos connaissances, de nos informations et de nos convictions à la date de sa publication. Ces informations sont proposées uniquement à la considération de l'utilisateur, sous réserve de sa propre enquête sur le respect de la réglementation en vigueur, y compris sur l'utilisation en toute sécurité du produit dans toutes les conditions prévisibles. Cette information est conçue uniquement à titre indicatif et ne doit pas être considérée comme une garantie ou une spécification de qualité. Ces informations ne concernent que le matériau spécifique désigné et peuvent ne pas

## **FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ- 'PUMP CLEANER'**

être valables pour un tel matériau utilisé en combinaison avec tout autre matériau ou dans tout processus, sauf indication contraire ci-dessus.

---

**FIN DE LA FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ**